

## I

*(Acts whose publication is obligatory)*

**COUNCIL REGULATION (EURATOM, ECSC, EEC) No 3784/87  
of 14 December 1987**

**adjusting the remuneration and pensions of officials and other servants of the  
European Communities and the weightings applied thereto**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Kingdom of the remuneration and pensions of Officials  
and Other Servants of the European Communities <sup>(3)</sup>,

Having regard to the Treaty establishing a Single Council  
and a Single Commission of the European Communities,

Having regard to Council Decision 81/1061/Euratom,  
ECSC, EEC of 15 December 1981 amending the method  
of adjusting the remuneration of officials and other  
servants of the Communities <sup>(4)</sup>, as last amended by Deci-  
sion 87/530/Euratom, ECSC, EEC <sup>(5)</sup>,

Having regard to the Protocol on the Privileges and  
Immunities of the European Communities, and in parti-  
cular Article 13 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the Staff Regulations of Officials and the  
Conditions of Employment of Other Servants of the  
European Communities laid down by Council Regulation  
(EEC, Euratom, ECSC) No 259/68 <sup>(1)</sup>, as last amended by  
Regulation (Euratom, ECSC, EEC) No 3212/87 <sup>(2)</sup>, and in  
particular Articles 63, 64, 65 and 82 of the Staff Regula-  
tions and the first paragraph of Article 20 and Article 64  
of the Conditions of Employment,

Whereas Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No  
3856/86 <sup>(6)</sup> did not take account of factors arising from  
certain amendments to Italian legislation affecting civil  
servants' salaries; whereas the effect of these factors could  
not be estimated before the Regulations were adopted;  
whereas the amounts laid down in Regulation (EEC,  
Euratom, ECSC) No 3856/86 should therefore be  
corrected;

Having regard to Council Regulation (EEC, Euratom,  
ECSC) No 3619/86 of 26 November 1986 correcting the  
weightings applicable in Denmark, Germany, Greece,  
France, Ireland, Italy, the Netherlands and the United

Whereas a review of the remuneration of officials and  
other servants carried out on the basis of a report by the  
Commission has shown that the remuneration and  
pensions of officials and remuneration of other servants of  
the Communities should be adjusted under the 1987  
annual review,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

With effect from 1 July 1986

- (a) the table of basic monthly salaries in Article 66 of the Staff Regulations is replaced by  
the following:

<sup>(1)</sup> OJ No L 56, 4. 3. 1968, p. 1.  
<sup>(2)</sup> OJ No L 307, 29. 10. 1987, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 336, 29. 11. 1986, p. 1.  
<sup>(4)</sup> OJ No L 386, 31. 12. 1981, p. 6.  
<sup>(5)</sup> OJ No L 307, 29. 10. 1987, p. 40.  
<sup>(6)</sup> OJ No L 359, 19. 12. 1986, p. 5.

Grades	Step							
	1	2	3	4	5	6	7	8
A 1	318 105	335 004	351 903	368 802	385 701	402 600		
A 2	282 296	298 421	314 546	330 671	346 796	362 921		
A 3 / LA 3	233 793	247 897	262 001	276 105	290 209	304 313	318 417	332 521
A 4 / LA 4	196 408	207 417	218 426	229 435	240 444	251 453	262 462	273 471
A 5 / LA 5	161 930	171 523	181 116	190 709	200 302	209 895	219 488	229 081
A 6 / LA 6	139 933	147 569	155 205	162 841	170 477	178 113	185 749	193 385
A 7 / LA 7	120 455	126 449	132 443	138 437	144 431	150 425		
A 8 / LA 8	106 534	110 828						
B 1	139 933	147 569	155 205	162 841	170 477	178 113	185 749	193 385
B 2	121 247	126 930	132 613	138 296	143 979	149 662	155 345	161 028
B 3	101 698	106 425	111 152	115 879	120 606	125 333	130 060	134 787
B 4	87 959	92 058	96 157	100 256	104 355	108 454	112 553	116 652
B 5	78 623	81 942	85 261	88 580				
C 1	89 717	93 334	96 951	100 568	104 185	107 802	111 419	115 036
C 2	78 033	81 349	84 665	87 981	91 297	94 613	97 929	101 245
C 3	72 793	75 633	78 473	81 313	84 153	86 993	89 833	92 673
C 4	65 767	68 433	71 099	73 765	76 431	79 097	81 763	84 429
C 5	60 655	63 137	65 619	68 101				
D 1	68 542	71 538	74 534	77 530	80 526	83 522	86 518	89 514
D 2	62 494	65 155	67 816	70 477	73 138	75 799	78 460	81 121
D 3	58 166	60 655	63 144	65 633	68 122	70 611	73 100	75 589
D 4	54 844	57 092	59 340	61 588				

(b) — Bfrs 4 800 is replaced by Bfrs 4 814 in Article 1 (1) of Annex VII to the Staff Regulations,

— Bfrs 6 183 is replaced by Bfrs 6 201 in Article 2 (1) of Annex VII to the Staff Regulations,

— Bfrs 11 045 is replaced by Bfrs 11 076 in the second sentence of Article 69 of the Staff Regulations and in the second paragraph of Article 4 (1) of Annex VII thereto,

— Bfrs 5 524 is replaced by Bfrs 5 540 in the first paragraph of Article 3 of Annex VII to the Staff Regulations.

#### Article 2

With effect from 1 July 1986, the table of basic monthly salaries in Article 63 of the Conditions of Employment of Other Servants is replaced by the following :

Category	Group	Class			
		1	2	3	4
A	I	149 349	167 851	186 353	204 855
	II	108 397	118 958	129 519	140 080
	III	91 091	95 149	99 207	103 265
B	IV	87 507	96 072	104 637	113 202
	V	68 735	73 264	77 793	82 322
C	VI	65 369	69 218	73 067	76 916
	VII	58 510	60 500	62 490	64 480
D	VIII	52 883	55 997	59 111	62 225
	IX	50 926	51 636	52 346	53 056

*Article 3*

With effect from 1 July 1986 the fixed allowance referred to in Article 4 (a) of Annex VII to the Staff Regulations is to be :

- Bfrs 2 890 per month for officials in grade C 4 or C 5,
- Bfrs 4 430 per month for officials in grade C 1, C 2 or C 3.

*Article 4*

Pensions for which entitlement has accrued by 1 July 1986 are to be calculated, from that date, by reference to the table of basic monthly salaries laid down in Article 66 of the Staff Regulations, as amended by Article 1 subparagraph (a) of this Regulation.

*Article 5*

1. With effect from 1 May 1986, the weightings applicable to the remuneration of officials and other servants employed in the countries listed below are to be as follows :

Yugoslavia	177,7
Brazil	211,5
Syria	259,5
Algeria	242,1
Egypt	434,6

2. With effect from 16 May 1986, the weightings applicable to the remuneration of officials and other servants

employed in the countries listed below are to be as follows :

Greece	115,1
Venezuela	113,7
Chile	152,5
Turkey	117,0
Morocco	119,1
Israel	213,6

3. With effect from 1 July 1986, the weightings applicable to the remuneration of officials and other servants employed in the countries listed below are to be as follows :

Greece	76,8
Brazil	63,5
Yugoslavia	85,0
Turkey	64,0
Chile	85,7
Israel	148,8
Syria	210,3
Algeria	173,2
Morocco	93,0
Venezuela	62,9
Egypt	301,0

4. The weightings applicable to pensions are to be determined in accordance with Article 82 (1) of the Staff Regulations.

*Article 6*

With effect from 1 July 1986, the table in Article 10 (1) of Annex VII to the Staff Regulations is replaced by the following :

	Entitled to household allowance		Not entitled to household allowance	
	1st to 15th day	from 16th day	1st to 15th day	from 16th day
	Bfrs per calendar day			
A 1 to A 3 and LA 3	1 878	884	1 291	741
A 4 to A 8 and LA 4 to LA 8 and category B	1 822	826	1 236	645
Other grades	1 653	770	1 064	532

*Article 7*

With effect from 1 July 1986, the allowances laid down in Article 1 of Council Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 300/76 <sup>(1)</sup> for shiftwork are fixed at Bfrs 8 375, Bfrs 13 820 and Bfrs 18 844.

*Article 8*

With effect from 1 July 1986, the amounts shown in Article 4 of Council Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 260/68 <sup>(2)</sup> are to be subject to a weighting of 2,997047.

*Article 9*

With effect from 1 July 1987:

(a) the table of basic monthly salaries in Article 66 of the Staff Regulations is replaced by the following:

Grades	Step							
	1	2	3	4	5	6	7	8
A 1	326 377	343 715	361 053	378 391	395 729	413 067		
A 2	289 637	306 181	322 725	339 269	355 813	372 357		
A 3 / LA 3	239 871	254 342	268 813	283 284	297 755	312 226	326 697	341 168
A 4 / LA 4	201 516	212 811	224 106	235 401	246 696	257 991	269 286	280 581
A 5 / LA 5	166 142	175 984	185 826	195 668	205 510	215 352	225 194	235 036
A 6 / LA 6	143 570	151 405	159 240	167 075	174 910	182 745	190 580	198 415
A 7 / LA 7	123 587	129 737	135 887	142 037	148 187	154 337		
A 8 / LA 8	109 304	113 709						
B 1	143 570	151 405	159 240	167 075	174 910	182 745	190 580	198 415
B 2	124 398	130 229	136 060	141 891	147 722	153 553	159 384	165 215
B 3	104 342	109 192	114 042	118 892	123 742	128 592	133 442	138 292
B 4	90 244	94 450	98 656	102 862	107 068	111 274	115 480	119 686
B 5	80 668	84 073	87 478	90 883				
C 1	92 050	95 761	99 472	103 183	106 894	110 605	114 316	118 027
C 2	80 063	83 465	86 867	90 269	93 671	97 073	100 475	103 877
C 3	74 685	77 599	80 513	83 427	86 341	89 255	92 169	95 083
C 4	67 478	70 213	72 948	75 683	78 418	81 153	83 888	86 623
C 5	62 228	64 776	67 324	69 872				
D 1	70 323	73 397	76 471	79 545	82 619	85 693	88 767	91 841
D 2	64 120	66 850	69 580	72 310	75 040	77 770	80 500	83 230
D 3	59 677	62 231	64 785	67 339	69 893	72 447	75 001	77 555
D 4	56 270	58 577	60 884	63 191				

<sup>(1)</sup> OJ No L 38, 13. 2. 1976, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 56, 4. 3. 1968, p. 8.

- (b) — Bfrs 4 814 is replaced by Bfrs 4 939 in Article 1 (1) of Annex VII to the Staff Regulations,
- Bfrs 6 201 is replaced by Bfrs 6 362 in Article 2 (1) of Annex VII to the Staff Regulations,
- Bfrs 11 076 is replaced by Bfrs 11 364 in the second sentence of Article 69 of the Staff Regulations and in the second paragraph of Article 4 (1) of Annex VII thereto,
- Bfrs 5 540 is replaced by Bfrs 5 684 in the first paragraph of Article 3 of Annex VII to the Staff Regulations.

*Article 10*

With effect from 1 July 1987, the table of basic monthly salaries in Article 63 of the Conditions of Employment of Other Servants is replaced by the following:

Category	Group	Class			
		1	2	3	4
A	I	153 231	172 215	191 199	210 183
	II	111 215	122 051	132 887	143 723
	III	93 459	97 623	101 787	105 951
B	IV	89 782	98 570	107 358	116 146
	V	70 522	75 169	79 816	84 463
C	VI	67 069	71 018	74 967	78 916
	VII	60 032	62 073	64 114	66 155
D	VIII	54 258	57 453	60 648	63 843
	IX	52 251	52 979	53 707	54 435

*Article 11*

With effect from 1 July 1987 the fixed allowance referred to in Article 4 (a) of Annex VII to the Staff Regulations is to be:

- Bfrs 2 965 per month for officials in grade C 4 or C 5,
- Bfrs 4 545 per month for officials in grade C 1, C 2 or C 3.

*Article 12*

Pensions for which entitlement has accrued by 1 July 1987 are to be calculated from that date for officials and temporary staff by reference to the table of basic monthly salaries laid down in Article 66 of the Staff Regulations, as amended by Article 9 (a) of this Regulation.

*Article 13*

With effect from 1 July 1987, '1 July 1986' in the second paragraph of Article 63 of the Staff Regulations is replaced by '1 July 1987'.

*Article 14*

1. With effect from 1 May 1987, the weightings applicable to the remuneration of officials and other servants employed in the countries listed below are to be as follows:

Yugoslavia	169,2
Turkey	90,1
Egypt	387,8
Syria	337,2
Venezuela	80,3
Brazil	195,3

2. With effect from 16 May 1987, the weightings applicable to the remuneration of officials and other servants employed in the countries listed below are to be as follows:

Greece	91,2
Chile	102,6
Israel	179,9
India	127,9
Tunisia	109,6

Canada	104,6
Japan	205,4
Turkey	58,2
Austria	117,6
Venezuela	40,1
Brazil	51,5
Australia	102,3
Thailand	115,2
India	101,6
Algeria	160,8
Chile	73,8
Morocco	84,7
Syria	290,2
Tunisia	89,0
Egypt	119,8
Jordan	150,1
Lebanon	80,4 <sup>(1)</sup>
Israel	137,7

3. With effect from 1 July 1987, the weightings applicable to the remuneration of officials and other servants employed in the countries listed below are to be as follows :

Belgium	100,0
Denmark	132,1
Germany	107,6
France	98,4
Greece	76,9
Ireland	94,5
Italy (except Varese)	88,4
Italy (Varese)	90,8
Luxembourg	100,0
Netherlands	95,8
United Kingdom	79,6
Spain	94,3
Portugal	73,2
Switzerland	145,4
Yugoslavia	84,9
United States (except New York)	122,4
United States (New York)	132,7

4. The weightings applicable to pensions are to be determined in accordance with Article 82 (1) of the Staff Regulations.

#### Article 15

With effect from 1 July 1987, the table in Article 10 (1) of Annex VII to the Staff Regulations is replaced by the following :

	Entitled to household allowance		Not entitled to household allowance	
	1st to 15th day	from 16th day	1st to 15th day	from 16th day
	Bfrs per calendar day			
A 1 to A 3 and LA 3	1 927	907	1 325	760
A 4 to A 8 and LA 4 to LA 8 and category B	1 869	847	1 268	662
Other grades	1 696	790	1 092	546

#### Article 16

With effect from 1 July 1987, the allowances laid down in Article 1 of Regulation (ECSC, EEC, Euratom) No 300/76 for shiftwork are fixed at Bfrs 8 593, Bfrs 14 179 and Bfrs 19 334.

#### Article 17

With effect from 1 July 1987, the amounts shown in Article 4 of Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 260/68 are to be subject to a weighting of 3,074970.

<sup>(1)</sup> Provisional figures.

*Article 18*

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 14 December 1987.

*For the Council*

*The President*

U. ELLEMANN-JENSEN

---